**Turkish words in the international lexicon**

**Mursaliyeva Khayala Mugamat**

**Sumgait State University**

**murseliyeva.xeyale@mail.ru**

**Keywords:** vocabulary, Turkish words, integration

All social changes that take place in a globalizing society are reflected in language, especially in the vocabulary of the language. Intensive development in the field of science and technology day by day leads to the strengthening of existing close ties between nations, the international character of scientific terminology. As a result of this integration between languages, the lexical structure of the language does not lose its originality, on the contrary, it improves and enriches. Unwarranted acquisitions into the language lose their level of activity and soon leave the active fund of the language.

Research shows that the sources of foreign words in different languages ​​are also different. As a result of the widespread use of Turkish languages, Turkish words have been transferred to many world languages. Many words from Turkish were translated into German, English, Russian, Arabic and Persian.

I. Words from Turkish to Arabic:

Bəqlavə- *paxlava//baklava*

əl-qavurma- *qovurma, ət yeməyi//kavurma*

əl-kəbab- *kabab*

əl-qiymaq- *qaymaq*

əl futə- fitə, hamamda istifadə olunan örtük

əl-yaqə- *yaxa*

əl-yəşməq- *yaşmaq*

əl-cavdar- *çovdar*

əl-qazimə- *qazma, bel, lapatka*

əl-bəlta- *balta*

əl-bəyraq- *bayraq*

əl-cəzmə- *çəkmə*

əl-duşək- *döşək*

əl-səncəq- *payraq, sancaq*

əl-sunki- *süngü*

əl-verqu- *vergi* və s.

II. Words from Turkish to Persian: *ordu, bağ, boran, boşqab* və s.

III. Words from Turkish to German:

Türk dillərindən alman dilinə keçən sözlər:

der Konak- *qonaq*

der Dönerkebab- *dönər kababı*

der Bey- bəy

der Basar- *bazar*

der Ayran- *ayran*

das Yoghurt- *yoqurt, yoğurt*

der Pekmes- *bəkməz, şirə, doşab* və s.

IV. Words from Turkish to English:

Panch- *pəncə*

Elbou- *dirsək (əlboyu)*

[Airan](https://en.wikipedia.org/wiki/Ayran)- *ayran*

[Baklava](https://en.wikipedia.org/wiki/Baklava)- *baklava// paxlava*

[Dolma](https://en.wikipedia.org/wiki/Dolma)- *dolma*

[Donmeh](https://en.wikipedia.org/wiki/Donmeh)- *dönme*

[Khagan](https://en.wikipedia.org/wiki/Khagan)// [khan](https://en.wikipedia.org/wiki/Khan_%28title%29)- *xan//han* [2]

[Khanum](https://en.wikipedia.org/wiki/Khanum)- hanım// xanım

[Khatun](https://en.wikipedia.org/wiki/Khatun)//khatūn- xatun

Shor- *şor* [2]

Elchee//elchi- *elçi*

[Horde](https://en.wikipedia.org/wiki/Horde_%28disambiguation%29)- *ordu//orda* [2]

[Konak](https://en.wikipedia.org/wiki/Konak_%28residence%29)- konak// qonaq

[Dey](https://en.wikipedia.org/wiki/Dey)- *dayı* [2]

[Tarkhan](https://en.wikipedia.org/wiki/Tarkhan)-  *tarkan (indi dildə: vali//canişin mənasını ifadə edir.)*

[Uhlan](https://en.wikipedia.org/wiki/Uhlan)-  *oğlan*

Ushak- *uşak// uşaq*

[Yashmak](https://en.wikipedia.org/wiki/Yashmak)//[yashmac](https://en.wikipedia.org/wiki/Yashmac%22%20%5Co%20%22Yashmac)- *yasmak*

[Yataghan](https://en.wikipedia.org/wiki/Yatagan)- *yatağan*

[Yogurt](https://en.wikipedia.org/wiki/Yogurt)- *yogurt*

[Yurt](https://en.wikipedia.org/wiki/Yurt)- *yurt*

Soup- *sup (sup- sub-suv-su)*

cup [kʌp]- *qab//kab*

ability (ə**bil**iti) -[edə] *bilmək, bacarmaq*

V. The number of words translated from Turkish into Russian is much higher than in other languages. Let's look at some of them:суп – şorba,sup

сыпать -*səpmək,səpələmək,tökmək,boşaltmaq,dağıtmaq,yağdırmaq*

сыпь- *səpgi, səpmə* [1,s.359]

таскать-*çəkmək,sürümək,daşımaq,aparmaq* [1,s.311]

собака- *it, köpək*

ярлык- *yarlıq* [1,s.669], qədim türkcədə “yarlığ”- əmr, hökm, buyruq, sərəncam

яйла- *yayla* [1,s.668]

ястык- *kürü torbası* [1,s.671]

ясак- *yasaq, işarə, siqnal* [1,s.670]

ятаган- *yatağan* [1,s.671]

чертиш / чертеж – *çərtmə,* *cızma, çizim*

пища – *bişmə,* *qida, yeyəcək*

край - *kənar, qıraq*

Барс- bəbir [1,s.57]

Архалук- *arxalıq* [1,s.43]

Аул- *kənd* ([1,s.47]

Бай- *bəy* [1,s.51]

пост- post// *pusmaq, güdmək* və s.

Research shows that there is no pure language in the world, there are derived words in all languages, but these derived words differ in the amount of processing in languages. It should be noted that the abundance of words in the language does not deny the independence of the language, nor does it reduce its impact. As the language is constantly evolving, new words enter the language, and words that have lost their functionality become part of the archaic lexicon of the language.

This study is an invaluable example of the breadth of Turkish languages. The existence of Turkish words in nations whose names we have not even heard of is a measure of the power of words of Turkish origin.

**Literature**

1. Rusca-Azərbaycanca lüğət. 3 cilddə. III cild, Bakı, Şərq-Qərb, 2005, 672 s.

2. [Merriam-Webster Unabridged](http://unabridged.merriam-webster.com/cgi-bin/unabridged?va=konak)